

جهني آية: شباك

جهني وعظ مبارك

٧ محرم الحرام ١٤٣٨ هـ

6^{ème} Aayat (Miracle)

Shubbak: grille d'une fenêtre



Main Topic

عنوان الوعظ المبارك

چھٹی آیت: شباک



- فاطمی شباک ۶۹۸ ورس پچھی قبلۃ نا جننا جانب ما ظاهر تھئی ، فاطمی شباک نا اگل مملوکی شباک ہتی ،
- سیدنا محمد برہان الدین رض: مملوکی شباک نے بھی حفاظت سی راکھوی جوئیے کیم کریر فاطمی شباک ساتھ ورسو لگ لاگی رہی چھے

- Le *Shubbak* a été découvert après 698 ans par Burhanuddin Maula (RA), à droite du Qibla. Le *Shubbak* était caché derrière un ancien Shubbak de l'époque Mamelouke.
- Syedna Mohammad Burhanuddin (RA) préconisait de prendre soin de ce dernier, car il a été imprégné du *Barakat* du *Fatemi Shubbak*.



- شباک ناوچما - «الملك لله»
- جمنی انے دابی طرف سی پڑھائی
- انے وچما سی پڑھے تو - «الله الملك»
- بیوے جسمانی انے روحانی مملکتہ ولی اللہ واسطے چھے

- Au milieu du *Shubbak* figurait l'inscription: «Al Mulko Lillahe » (Le Royaume appartient à Allah TA)
 - L'inscription se lit des 2 côtés.
 - Du centre, l'inscription se lit: «Lillahil Mulk » .
- Les deux Royaumes, Jismani et Roohani appartiennent à *Walliyullah (AS)*.



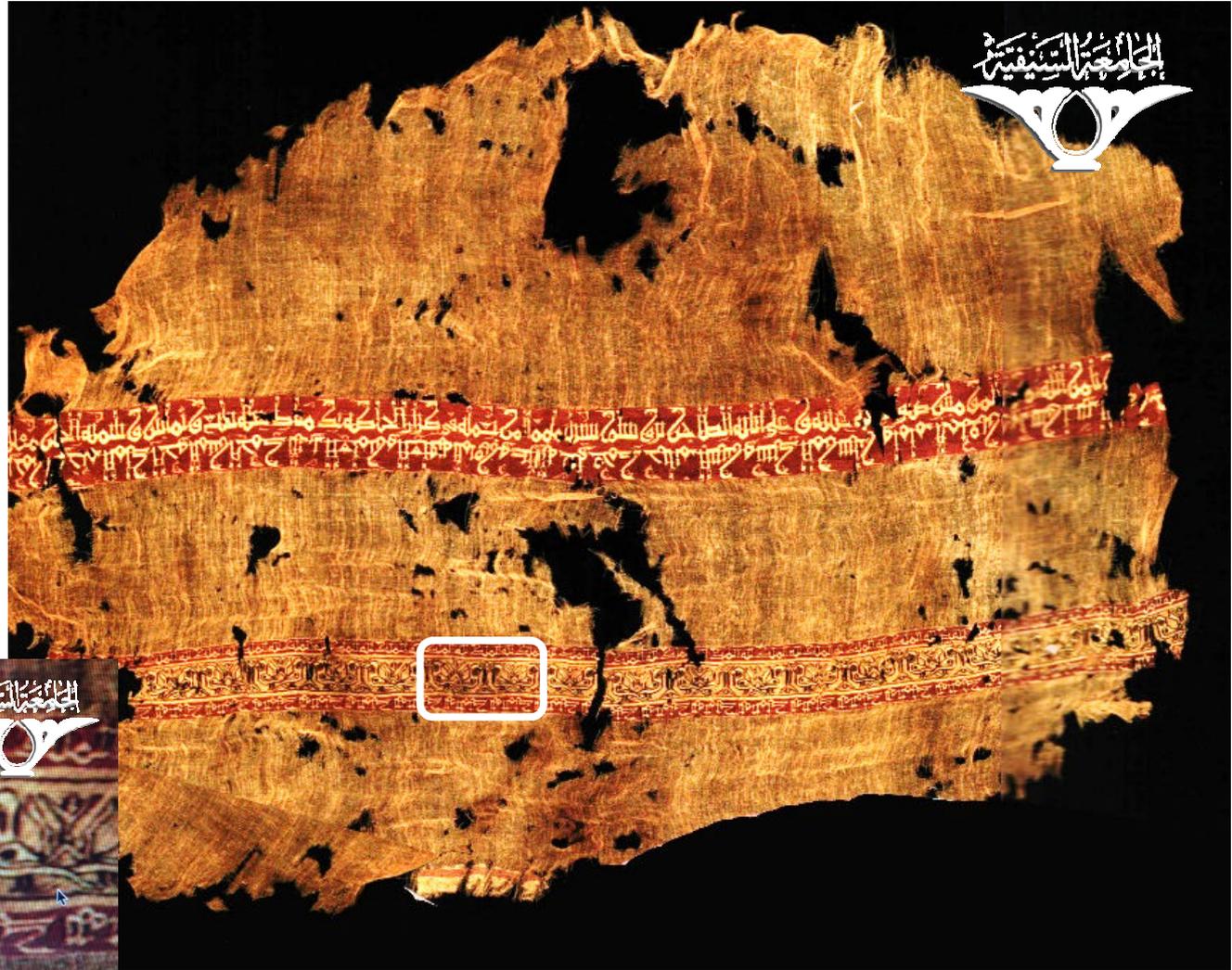
الْمَلِكُ لِلَّهِ

الْمَلِكُ لِلَّهِ

- حاکم امام صع ناکپڑا پر بھی - الملك لله - نو نقش ملو، ایم واضح تھیو کہ شباک ما فاطمی نقوش چھے،
انے اشباک فاطمی چھے
- ایچٹل کپڑا پر کبوترنی مسلسل - design ملی - کبوتر ایک بیجانی طرف دیکھی مرھیا چھے
- کبوتر خوبی داسر پرندہ چھے

- **Cette même inscription – *Al Mulko Lillahe* – a été trouvée sur les vêtements de Imam Hakim (AS). Ceci a permis de prouver qu’il s’agissait bien d’un *Fatemi Shubbak*.**
- **De la même manière des motifs de pigeons qui se font face ont été trouvés sur ce même vêtement.**
- **Le pigeon est un oiseau unique en son genre.**

چھٹی آیت: شباک



جهتي آية: شباك



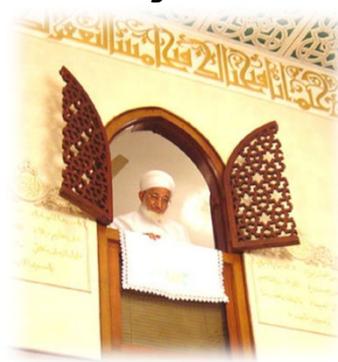
الداعی الاجل الحی المقدس سیدنا محمد برہان الدین رضی ذکر

Zikar de al-Dai al-Ajal Syedna Mohammed

Burhanuddin (RA)

• الجامعة السيفية ما امتحان ما **شباك** ما سي نظر فرماؤتا

- Aqa Maula (RA), pendant les examens d'Al Jamea (TUS) Saifiyah, donnait *Salaami* du *Shubbak du Gurfah Mubarak au Evan-ul-barakaat de Jamea Saifiyah*.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الجامعة الإسلامية
باصفهان



تماما غير ني windows ما نرجهانكجو

**Tamara ghair ni windows ma na
jhaankjo.**

Jhaankjo: Epier.

Ghair : Autrui.

Window: fenêtre.

حقیقی والدین کون کر امام انے داعی اہنی

طاعة ہر حال ما واجب چھے

Haqeeqi waledein kaun ke Imam ane ehna Dai

– Ehni Taa’at har haal ma wajib che

Haqeeqi : Véridique.

Waledein : Parents.

Taa’at: Appliquer le Farmaan de Khuda TA, Imam et Dai.

Haal: Situation.

حکمت نا کلام

Hikmat na Kalaam

- نافذہ - جر ماسی ہواءانے روشنی اوے
 - شبک - ہواءانے روشنی نے خوبی سی گھرنا اندر پہنچاوے چھانے جر چیز گھرما
- نراوی جوئیے اہنے روکی دے چھے

- Nafeza (Fenêtre): Laisse entrer la lumière du jour et l'air.
- Shubbak (Grille avec motifs géométriques): Laisse entrevoir la lumière du jour et laisse entrer l'air entre ses cavités alvéolaires et empêche ce qui est néfaste d'entrer.

- کبوتر نے خدا تعالیٰ - بیت اللہ ما اُسروا پے چھے
- انے باواجی صاحب کبوتر نے جامع انور ما اُسروا پے چھے
- یہاں اُسرو نہیں لے تو کہانہ اُسرو لیسے!

- Allah (TA) accueille les *Kabootar (pigeons)* à *Baitullah*.
- De la même façon, *Bawaji Saheb* les accueille à *Al Jame Al Anwar*.
- « S'ils ne trouvent pas refuge ici, où iront-ils? »

- غیر ناگھر ما جھانکو نور نے بجھاوی دے چھے
- اھوی **windows** نہ ہوئی کہ گھر کھلو تھی جائی

- **Vous perdez votre *Noor* en épiant chez autrui**
- **Ayez des fenêtres qui préservent votre intimité.**

والدين نے لازم چھے کہ فرزند وني windows بنے

**Waaledain ne laazim che ke farzando ni
windows bane.**

Laazim: Avoir pour responsabilité.

• اے فرزندو نی جماعہ!

• تمہارا والدین ہمیشہ تمہارو بھلوئے و چارے چھے

• تمہیں دھیان مہرا کھجو۔ والدین جو اھوی **باری** کھولے کہ جر ما **باری البرایا** نی عصیانی ہوئی

۔ تویر تمہیں خود بند کری دیجو

• S'adressant aux enfants:

• Vos parents ne vous veulent que du bien.

• Faites attention. Si vos parents ouvrent des fenêtres qui vont à l'encontre de Khuda (TA), fermez-les par vous-même.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
سَمِعَ الْكَلِمَ لَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمْ
وَهُوَ فِي السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ
عَلِيُّ الْعَرْشِ الْعَلِيِّ
وَهُوَ الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ
وَهُوَ الْغَنِيُّ
وَهُوَ الْغَنِيُّ
وَهُوَ الْغَنِيُّ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يا فاطمة

يا فاطمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يا فاطمة

امام حسین ص ع پر بکاءانے ماتم نی فلسفہ

Philosophie du buka'a et maatam sur Imam

Hussain (SA)

- انسوا یک نافذة بنی جائی چھے
- جر ماسی جنہ نظر اوی جائی چھے

- **Nos larmes sur Imam Hussain (AS) se transforment en « fenêtres »... qui laissent entrevoir *Jannat*.**

غم نوبیان

Gham nu bayan



Fenêtre – کھلی باڑی	–	نافذہ	•
Grille de fenêtre جالی	–	شبک	•
Ornements	–	نرخارف	•
Inscriptions	–	نقوش	•
Relatif à la flore	–	نباتی	•
Anciens vestiges	–	قدیم اثار	•
Grille opaque	–	مصبت	•

- مسلسل - **continu**
- کبوتر - **pigeon**
- مادہ - **substance**

Rencontre avec Le Président de Tanzanie, Son Excellence Dr. John Magufuli

حضور اعلیٰ طعنی ملاقات واسطے آیا



جهتي آية: شباك



#iamatalibilm
@mhbtalabulilm

www.talabulilm.com

